



*Эта книга – прекрасный подарок для вашего малыша, ведь в нее вошли самые известные произведения великого сказочника Шарля Перро, которые более трехсот лет с удовольствием читают взрослые и дети во всем мире!*

*Трогательные и поучительные истории с яркими картинками перенесут ребенка в чудесную страну сказок. Для него это будет волнующая и незабываемая встреча с волшебством!*

*Золушка  
Мальчик-с-пальчик  
Спящая красавица  
Ослиная шкура  
Пряничный домик*



ISBN серии

ISBN 978-617-12-4503-7



[www.bookclub.ua](http://www.bookclub.ua)

ISBN 978-617-12-4645-4



Шарль Перро

Спящая красавица и другие сказки



Шарль Перро



# Спящая красавица и другие сказки



Золотая  
коллекция  
сказок мира

Шарль Перро

# Спящая красавица и другие сказки



ХАРЬКОВ **КЛУБ**  
2018 **СЕМЕЙНОГО**  
**ДОСУГА**

УДК 821.113.4-34-93  
П27



Никакая часть данного издания не может быть  
скопирована или воспроизведена в любой форме  
без письменного разрешения издательства

Художник *Марина Бабич*  
Дизайнер обложки *Марина Бабич*

Літературно-художнє видання

Литературно-художественное издание

Серія «Золота колекція казок світу»

Серия «Золотая коллекция сказок мира»

**ПЕРРО Шарль**  
**Спяча красуня та інші казки**  
*(російською мовою)*

**ПЕРРО Шарль**  
**Спящая красавица и другие сказки**

Для читання дорослими дітям

Для чтения взрослыми детям

Керівник проекту *В. А. Тютюнник*  
Координатор проекту *Н. Ю. Олянішина*  
Художній редактор *А. В. Ачкасова*  
Технічний редактор *В. Г. Євлахов*  
Коректор *К. В. Шаповалова*

Руководитель проекта *В. А. Тютюнник*  
Координатор проекта *Н. Ю. Олянишина*  
Художественный редактор *А. В. Ачкасова*  
Технический редактор *В. Г. Евлахов*  
Корректор *Е. В. Шаповалова*

Підписано до друку 19.02.2018.  
Формат 60х90/16. Папір офсетний.  
Гарнітура «TextBook». Ум. друк. арк. 4.  
Наклад 4500 пр. Зам. № .

Подписано в печать 19.02.2018.  
Формат 60х90/16. Бумага офсетная.  
Гарнитура «TextBook». Усл. печ. л. 4.  
Тираж 4500 экз. Зак. № .

Книжковий Клуб «Клуб Сімейного Дозвілля»  
Св. № ДК65 від 26.05.2000  
61140, Харків-140, просп. Гагаріна, 20а  
E-mail: cop@bookclub.ua

Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга»  
Св. № ДК65 от 26.05.2000  
61140, Харьков-140, пр. Гагарина, 20а  
E-mail: cop@bookclub.ua

Віддруковано з готових діапозитивів  
на ПП «ЮНІСОФТ»  
Свідоцтво ДК №3461 від 14.04.2009 р.  
www.unisoft.ua  
61036, м. Харків, вул. Морозова, 13Б

Отпечатано с готовых диапозитивов  
на ЧП «ЮНИСОФТ»  
Свидетельство ДК №3461 от 14.04.2009 г.  
www.unisoft.ua  
61036, г. Харьков, ул. Морозова, 13Б

**UNISOFT**

**UNISOFT**

ISBN 978-617-12-4503-7 (серія)  
ISBN 978-617-12-4645-4

© Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга», издание на русском языке, 2018  
© Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга», художественное оформление, 2018



## Содержание

Золушка . . . . .	4
Мальчик-с-пальчик . . . . .	16
Спящая красавица . . . . .	30
Ослиная шкура . . . . .	42
Пряничный домик . . . . .	56



## Золушка

Давным-давно жил богатый и знатный человек. Они с женой очень любили друг друга. У них была единственная дочка.

Но когда девочке минуло шестнадцать лет, ее мать тяжело заболела и через несколько дней умерла.

Спустя какое-то время отец девочки познакомился с вдовой, у которой были две дочери, и вскоре женился на ней.

Но мачеха оказалась бессердечной гордячкой. С первого же дня она возненавидела падчерицу. Она застав-



ляла ее делать всю черную работу, и у бедной девушки не было ни минутки покоя. Только и слышалось:

- А ну-ка, принеси воды!
- Бездельница, подмети пол!
- Подкинь наконец дров в камин!

Девушка была добрая и кроткая, вся в покойную мать, и никогда не перечила мачехе. Она работала дни и ночи напролет и потому постоянно была запачкана золой и пылью. Вскоре все, даже отец, стали называть ее Зо-лушкой, а потом и вовсе позабыли ее имя.



Мачехины дочери были такие же злые и ворчливые, как их мать. Они завидовали красоте сводной сестры.

Как-то по стране разнесся слух, что молодой принц собирается устроить бал, который будет длиться несколько дней.

— Милые доченьки, — сказала мачеха, — наконец-то вам улыбнулась удача. Мы поедem на бал. Одна из вас обязательно понравится принцу и выйдет за него замуж.

— А другая? — в один голос спросили сестры.

— А для другой мы найдем какого-нибудь министра. С того дня сестры ни на шаг не отходили от зеркала. Они заказали платья лучшей мастерице, купили самые дорогие украшения и ленты. И во всем спрашивали совета у Золушки, потому что у нее был очень хороший вкус. Она старалась помочь сестрам и даже предложила их причесать. Они радостно согласились.



Пока Золушка причесывала их, они спрашивали:

— Признайся, Золушка, тебе очень хотелось бы попасть на бал?

— Ах, не смейтесь надо мной! Разве меня туда пустят?

— Да, ты права! Все бы покатились со смеху, если бы увидели такую замарашку на балу.

Другая бы за это нарочно причесала их похуже, но добрая Золушка постаралась сделать прически как можно лучше.

Наконец, разряженные, они сели в карету и поехали во дворец. Перед отъездом мачеха строго сказала Золушке:

— Даже не думай, что станешь бездельничать, пока нас не будет дома.

На столе стояли две миски: одна с просом, другая с маком. Мачеха высыпала просо в миску с маком и перемешала.

— Вот тебе и работа: отдели за ночь просо от мака.

Все уехали на бал, и Золушка осталась одна. Впервые она заплакала от обиды. Как же отделить просо от мака? И как не плакать, когда она сидит здесь, в лохмотьях, одна-одинешенька?

Вдруг комнату залил яркий свет и появилась красавица в белом платье и с хрустальной палочкой в руке. Это была Золушкина крестная — самая настоящая фея!

— Не плачь, Золушка, — сказала она. — Я могу помочь твоей беде.

Фея дотронулась палочкой до миски, и в одно мгновение просо отделилось от мака. Потом она коснулась волшебной палочкой лохмотьев Золушки, и они превра-



тились в роскошное бальное платье, расшитое золотом и серебром, а на ногах появились хрустальные туфельки.

Фея огляделась и дотронулась палочкой до тыквы, которая лежала на столе, и до мышек, с любопытством выглянувших из норки. Во дворе послышалось лошадиное ржание. Золушка выглянула в окно и не поверила глазам. Перед домом стояла великолепная золотая карета, запряженная четверкой белых лошадей, а на облучке сидел кучер в бархатной ливрее.

— Поезжай на бал, моя милая Золушка! Ты это заслужила! — воскликнула фея. — Но помни, ровно в полночь твоё платье снова превратится в лохмотья, а карета — в тыкву!

Золушка пообещала уехать из дворца до полуночи и отправилась на бал.



Когда она вошла в главный зал дворца, музыка смолкла, разговоры стихли и все повернулись, чтобы посмотреть на незнакомую красавицу.

— Кто это? — спрашивали удивленные гости друг у друга.

— Это еще кто такая? — недовольно спрашивали и Золушкины сводные сестры.

Молодой принц подошел к девушке, поклонился и подал ей руку. Весь вечер он ни на шаг не отходил от нее. Золушка и принц все танцевали и танцевали, а мачеха и ее дочери скрипели зубами от зависти.

Но Золушка все время поглядывала на часы. Без пяти двенадцать она улыбнулась принцу, освободила руку из его руки и выбежала из главного зала. Принц бросился за ней, но у крыльца девушку уже ждала золотая карета, лошади радостно заржали и повезли Золушку домой.

Мачеха и сестры вернулись мрачные.

— Он только на нее и смотрел!

— Он только с ней и танцевал!

— О ком вы говорите, сестры? — спросила Золушка.

— Не твое дело, замарашка! Ты сделала то, что было велено? — сурово спросила мачеха.

Еще больше разозлились мачеха и ее дочери, когда увидели, что в доме необыкновенная чистота, а мак отделен от проса!

Назавтра мачеха с дочерьми снова собралась на бал.

— Вчера у тебя было мало работы, — сказала мачеха, — но сегодня все будет по-другому. Вот мешок гороха, перемешанного с фасолью. К утру отдели горох от фасоли, иначе плохо тебе придется!





Мачеха и сестры уехали, и Золушка осталась одна. Но комната вновь озарилась чудесным светом.

— Не будем терять времени, Золушка, — сказала добрая фея. — Нужно собираться на бал. — Одним взмахом волшебной палочки фея отделила горох от фасоли.

Золушка приехала на бал, и снова музыка смолкла и все замерло при ее появлении — так она была прекрасна. Красавец принц опять весь вечер танцевал только с ней. Но на этот раз девушка совсем забыла о времени.

Она опомнилась, только когда часы пробили двенадцать раз.

Золушка поспешила из дворца. Хрустальные туфельки так и мелькали по ступеням широкой дворцовой лестницы. Принц бросился догонять девушку, но услышал только, как закрипели колеса отъезжавшей кареты.



Опечаленный и растерянный, он стоял наверху лестницы и вдруг заметил внизу туфельку, которую в спешке потеряла прекрасная незнакомка.

Юноша осторожно, словно драгоценность, поднял хрустальную туфельку и прижал к груди. В эту минуту он поклялся, что найдет таинственную красавицу, даже если придется искать ее всю жизнь!

Когда Золушка вернулась, мачеха и сводные сестры уже были дома.



— Опять бездельничала?! — зло крикнула мачеха.  
Но тут в углу кухни она увидела два мешка — один с горохом, другой с фасолью, — и ее лицо еще больше перекосилось от злости.

Прошло некоторое время. Разнесся слух, что принц ищет таинственную красавицу, которая дважды появлялась на балу. Говорили, что он женится только на той, кому придется впору хрустальная туфелька. Скоро принц прибыл и в дом, где жила Золушка. Мачехины дочери





бросились примерять туфельку, только она никак не налезала на их большие ноги. Принц уже собирался уходить, но вдруг отец Золушки сказал:

— Подождите, ваше высочество, у нас есть еще одна дочка!

— Не слушайте его, ваше высочество, — вмешалась мачеха. — Разве это дочка? Это просто замарашка.

— Что ж, каждая девушка в моем королевстве должна примерить туфельку, — вздохнул принц.

Золушка сняла грубый башмак и без труда надела туфельку на свою изящную ножку. Сестры застыли от изумления. А Золушка достала такую же туфельку и надела ее на другую ножку! Принц посмотрел в глаза девушке — и узнал ее.

— Это ты, моя прекрасная незнакомка!

Принц женился на Золушке, и во дворце был дан великолепный бал, на котором Золушка была еще красивее, чем всегда, и, одетая в восхитительный наряд, танцевала с принцем до самого утра.



**УКРАИНА**

- по телефонам справочной службы  
(050) 113-93-93 (МТС); (093)170-03-93 (life)  
(067) 332-93-93 (Киевстар); (057) 783-88-88
- на сайте Клуба: **www.bookclub.ua**
- в сети фирменных магазинов см. адреса на сайте Клуба или по QR-коду



**Для оптовых клиентов**

**Харьков**

тел./факс +38(057)703-44-57  
e-mail: trade@ksd.ua

**Киев**

тел./факс +38(067)575-27-55  
e-mail: kyiv@ksd.ua

**Одесса**

тел./факс +38(067)572-44-28  
e-mail: odessa@ksd.ua

**Приглашаем к сотрудничеству  
авторов**

e-mail: publish@ksd.ua

**Приглашаем к сотрудничеству художников,  
переводчиков, редакторов**

e-mail: editor@ksd.ua

**Перро Ш.**

П27 Спящая красавица и другие сказки / Шарль Перро ; худож. М. Бабич. — Харьков : Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга», 2018. — 64 с. : ил. — (Серия «Золотая коллекция сказок мира», ISBN 978-617-12-4503-7).

ISBN 978-617-12-4645-4

Эта книга — прекрасный подарок для вашего малыша, ведь в нее вошли самые известные произведения великого сказочника Шарля Перро, которые более трехсот лет с удовольствием читают взрослые и дети во всем мире!

Трогательные и поучительные истории с яркими картинками перенесут ребенка в чудесную страну сказок. Для него это будет волнующая и незабываемая встреча с волшебством!

- Золушка
- Мальчик-с-пальчик
- Спящая красавица
- Ослиная шкура
- Пряничный домик

**УДК 821.113.4-34-93**